

SZENE 43 • NUMMER 7

Divdesmit četrpadsmīt

Montag. Toms hat einen Bericht geschrieben, Minute für Minute. 20:00 Uhr:
Das Konzert hat angefangen. 20:14 Uhr: Das Licht ist ausgegangen. 20:15 Uhr:
ein Geräusch. 20:16 Uhr: Er hat geschrien.

124 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Das Fest

Lettisch

Online lesen & hören ↗



LERNZIEL

Ich kann mit Uhrzeiten eine kurze Geschichte in der Vergangenheit erzählen und fragen, was jemand gemacht hat.

Toms = ■ Lena (Lukas) = O

Montagsmorgen im Büro. Toms hat ein getipptes Blatt, Minute für Minute.

■ Labrīt. Es uzrakstīju ziņojumu. Par sestdienu.

○ Ziņojumu? Par svētkiem?

■ Jā. Minūti pa minūtei. Es vienmēr rakstu ziņojumus. Arī par svētkiem.

■ Klausieties.

■ Divdesmit nulle nulle: Koncerts sākās.

■ Divdesmit četrpadsmit: Gaismas nodzisa.

■ Divdesmit piecpadsmit: Troksnis. Kaut kas nokrita.

○ Kaut kas nokrita? Kas?

■ Es nezinu. Divdesmit sešpadsmit: Es kliežu.

○ Jūs kliežāt? Kāpēc?

■ Kaut kas silts un mīksts pieskārs manai kājai. Tumsā!

○ Silts un mīksts? Varbūt Muris?

■ Es nezinu. Es neko neredzēju. Bija tumšs.

■ Divdesmit divdesmit: Gaismas iedegās. Tas ir viss.

○ Viss? Kas notika pēc tam?

■ Nekas. Es gāju mājās. Tieši divdesmit trīsdesmit.

○ Tiešām? Visi saka, ka jūs dejojāt.

Er sagt es sehr schnell.

■ Es nedejoju.

○ Bērziņas kundze saka, ka jūs dejojāt ļoti skaisti.

■ Bērziņas kundze kļūdās.

Die letzte Zeile des Berichts ist durchgestrichen, aber du kannst sie noch lesen.

○ Un te? Pēdējā rinda?

○ Divdesmit divdesmit pieci: Es dejoju.

■ Tā ir... Kļūda.

○ Kļūda?

Er wird rot und lächelt dann.

■ Ļoti laba kļūda.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

krist	fallen
kliegt	schreien
pieskarties	berühren

KLEINE WÖRTER • SMALL WORDS

nepareizs	falsch
-----------	--------

LEBEN UND ARBEIT • LIFE AND WORK

troksnis	Geräusch
----------	----------

rinda

Zeile

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND • WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

mīksts

weich

ALLTÄGLICHE DINGE • EVERYDAY THINGS

ziņojums

Bericht

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Labrīt. Es uzrakstīju ziņojumu. Par sestdienu.

- ☐ A Toms
- ☐ B Lena

2 Es nezinu. Divdesmit sešpadsmit: Es kļiedzu.

- ☐ A Toms
- ☐ B Lena

3 Bērziņas kundze kļūdās.

- ☐ A Lena
- ☐ B Toms

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Divdesmit nulle nulle: Koncerts sākās.

- ☐ A „20:00: Das Konzert begann.“
- ☐ B Das ist alles? Und was ist danach passiert?
- ☐ C „20:25: Ich habe getanzt.“

2 Kaut kas silts un mīksts pieskārās manai kājai. Tumsā!

- ☐ A Ich weiß es nicht. „20:16: Ich habe geschrien.“
- ☐ B Etwas Warmes und Weiches hat mein Bein berührt. Im Dunkeln!
- ☐ C „20:15: Ein Geräusch. Etwas fiel herunter.“

3 Bērziņas kundze saka, ka jūs dejojāt ļoti skaisti.

- ☐ A Guten Morgen. Ich habe einen Bericht geschrieben. Über Samstag.
- ☐ B Frau Bērziņa hat unrecht.
- ☐ C Frau Bērziņa sagt, Sie haben sehr schön getanzt.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Lettisch an.

1 „20:14: Die Lichter gingen aus.“

- ☐ A Es nezinu. Es neko neredzēju. Bija tumšs.
- ☐ B Kaut kas silts un mīksts pieskārās manai kājai. Tumsā!
- ☐ C Divdesmit četrpadsmit: Gaismas nodzisa.

2 Ich weiß es nicht. Ich habe nichts gesehen. Es war dunkel.

- ☐ A Es nezinu. Es neko neredzēju. Bija tumšs.
- ☐ B Silts un mīksts? Varbūt Muris?
- ☐ C Jūs kliezāt? Kāpēc?

3 Und hier? Die letzte Zeile?

- ☐ A Un te? Pēdējā rinda?
- ☐ B Ļoti laba kļūda.
- ☐ C Labrīt. Es uzrakstīju ziņojumu. Par sestdienu.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1

- 2

- 3

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Divdesmit divdesmit pieci: Es deju.
- ☐ Es nezinu. Es neko neredzēju. Bija tumšs.
- ☐ Tiešām? Visi saka, ka jūs dejojāt.
- ☐ Es nezinu. Divdesmit sešpadsmit: Es kliežu.
- ☐ Divdesmit nulle nulle: Koncerts sākās.

SZENE 43 • WÖRTER

Divdesmit četrpadsmīt

20.14

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Das Fest

Lettisch

Online lesen & hören



ziņojums
Bericht



troksnis
Geräusch



krist
fallen



kliegt
schreien



mīksts
weich



pieskarties
berühren



rinda
Zeile

Wörter

ziņojums

Bericht

Ziņojumu? Par svētkiem?

troksnis

Geräusch

Divdesmit piecpadsmit: Troksnis. Kaut kas nokrita.

krist

fallen

kliegt

schreien

Es nezinu. Divdesmit sešpadsmīt: Es kliežu.

mīksts

weich

Silts un mīksts? Varbūt Muris?

pieskarties

berühren

Kaut kas silts un mīksts pieskārās manai kājai. Tumsā!

nepareizs

falsch

rinda

Zeile

Un te? Pēdējā rinda?

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION

W1) WAS BEDEUTET DAS?

Was bedeutet das?

1 troksnis

- ☐ A Wie geht es Ihnen?
- ☐ B Geräusch
- ☐ C Balkon

2 krist

- ☐ A neben
- ☐ B Tag
- ☐ C fallen

3 rinda

- ☐ A Zeile
- ☐ B Freund
- ☐ C Sonntag

4 ziņojums

- ☐ A wie viel
- ☐ B Bericht
- ☐ C Kosten; Gebühr

5 pieskarties

- ☐ A berühren
- ☐ B Frühstück
- ☐ C sehen

6 kliegt

- ☐ A schreien
- ☐ B Bank
- ☐ C groß

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Jā Labrīt Divdesmit Ziņojumu

_____. Es uzrakstīju ziņojumu. Par sestdienu.

Bedeutung: Guten Morgen. Ich habe einen Bericht geschrieben.
Über Samstag.

Ziņojumu Labrīt Jā Divdesmit

_____? Par svētkiem?

Bedeutung: Ein Bericht? Über das Fest?

Ziņojumu Divdesmit Jā Labrīt

_____. Minūti pa minūtei. Es vienmēr rakstu ziņojumus. Arī
par svētkiem.

Bedeutung: Ja. Minute für Minute. Ich schreibe immer Berichte,
auch über Feste.

Labrīt Ziņojumu Divdesmit Jā

_____ nulle nulle: Koncerts sākās.

Bedeutung: „20:00: Das Konzert begann.“

Labrīt Divdesmit Ziņojumu Jā

_____ četrpadsmīt: Gaismas nodzisa.

Bedeutung: „20:14: Die Lichter gingen aus.“

W3) WAS IST DAS? EINE NACHRICHT AUF MEINEM SCHREIBTISCH?

Fülle die Sprechblasen aus.



Muris Zīmīte pieskārs uzrakstīja

Toms: Kas tas ir? _____ uz mana galda?

Toms: Jūs ļoti skaisti dejojāt. Kas to _____?

Toms: Ak! Kaut kas mīksts _____ manai rokai!

Lena: Tom, tas ir _____. Viņam ir jūsu pildspalva.

Bedeutung: 1. Was ist das? Eine Nachricht auf meinem Schreibtisch?

2. „Sie haben sehr schön getanzt.“ Wer hat das geschrieben?

3. Oh! Etwas Weiches hat meinen Arm berührt!

4. Toms, es ist Muris. Und er hat Ihren Stift.

W4) VERBINDE DIE MITTEILUNGEN MIT IHREN BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---|--|
| ① Jā. Minūti pa minūtei. Es vienmēr rakstu ziņojumus. Arī par svētkiem. | ⑤ Guten Morgen. Ich habe einen Bericht geschrieben. Über Samstag. |
| ② Divdesmit nulle nulle: Koncerts sākās. | ⑥ „20:00: Das Konzert begann.“ |
| ③ Klausieties. | ⑦ Hören Sie zu. |
| ④ Ziņojumu? Par svētkiem? | ⑧ Ein Bericht? Über das Fest? |
| ⑤ Labrīt. Es uzrakstīju ziņojumu. Par sestdienu. | ⑨ Ja. Minute für Minute. Ich schreibe immer Berichte, auch über Feste. |

Gāju, nācu, atradu

Vergangenheitsstämme und eine Ereignisfolge

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

Das Fest

Lettisch

Online lesen & hören



Vergangenheitsstämme und eine Ereignisfolge

Die einfache Vergangenheit beschreibt eine frühere Handlung. Bei **redzēt: redzēju, redzēji, redzēja, redzējām, redzējāt, redzēja**. Die dritte Person ist wieder für Einzahl und Mehrzahl gleich. Diese finiten Verbformen ändern sich weder für männliche noch für weibliche Lernende.

Regelmäßige Verben mit langem Stamm verwenden **-ju, -ji, -ja, -jām, -jāt, -ja: spēlēju, spēlēji, spēlēja, spēlējām, spēlējāt, spēlēja**. Manche Formen der ersten Person sehen wie das Präsens aus; deshalb sind Zeitangaben oder Kontext wichtig.

Häufige kürzere Verben musst du mit ihrem Vergangenheitsstamm lernen: **iet → gāju, nākt → nācu, ņemt → ņēmu, ēst → ēdu, dzert → dzēru, atrast → atradu**. Die Verneinung fügt einfach **ne-** hinzu. Fragen verwenden weiterhin **vai**. Die früheren Formen **samirku** und **piecēlos** waren erklärte feste Wendungen, kein frei verwendbares Vergangenheitschema.

Erzähle eine Abfolge mit **vispirms**, zuerst, **tad**, dann, **pēc tam**, danach. Vergangenheitsformen mit Lautwechseln sind normale Vokabelformen: **redzēju**, ich sah; **dzirdēju**, ich hörte; **atradu**, ich fand.

Bei **iet** lauten alle Personenformen **gāju, gāji, gāja, gājām, gājāt, gāja**. Das Geschlecht ändert nur ein hinzugefügtes Adjektiv wie **Es biju noguris/nogurusi**.

Form	Beispiel	Bedeutung
gāju	Es gāju mājās.	Ich bin nach Hause gegangen.
gāji	Tu gāji mājās.	Du bist nach Hause gegangen.
gāja	Viņš gāja mājās.	Er ist nach Hause gegangen.
gājām	Mēs gājām mājās.	Wir sind nach Hause gegangen.
gājāt	Jūs gājāt mājās.	Sie sind nach Hause gegangen. (Höflich)
gāja	Viņi gāja mājās.	Sie sind nach Hause gegangen. (Mehrzahl)
noguris nogurusi	Es biju noguris. Es biju nogurusi.	Ich war müde.
noguris nogurusi	Jūs bijāt noguris. Jūs bijāt nogurusi.	Sie waren müde. (Höflich)

Es gāju mājās.

Ich bin nach Hause gegangen.

Tu gāji mājās.

Du bist nach Hause gegangen.

Viņš gāja mājās.

Er ist nach Hause gegangen.

Mēs gājām mājās.

Wir sind nach Hause gegangen.

Jūs gājāt mājās.

Sie sind nach Hause gegangen. (Höflich)

Viņi gāja mājās.

Sie sind nach Hause gegangen. (Mehrzahl)

Es biju nogurusi (**noguris**).

Ich war müde.

Jūs bijāt nogurusi (noguris).

Sie waren müde. (Höflich)

GRAMMATIK

G1) ACHTE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

1 Es gāju mājās.

Bedeutung: Ich bin nach Hause gegangen.

2 Tu gāji mājās.

Bedeutung: Du bist nach Hause gegangen.

3 Viņš gāja mājās.

Bedeutung: Er ist nach Hause gegangen.

4 Mēs gājām mājās.

Bedeutung: Wir sind nach Hause gegangen.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die Übersetzung und das Muster aus dieser Einheit.

1 Es _____ mājās.

- ☐ A gājām
- ☐ B gāju
- ☐ C gāji

Bedeutung: Ich bin nach Hause gegangen.

2 Tu _____ mājās.

- ☐ A gājāt
- ☐ B gāji
- ☐ C gāju

Bedeutung: Du bist nach Hause gegangen.

3 Viņš _____ mājās.

- ☐ A gājām
- ☐ B gāja
- ☐ C gāju

Bedeutung: Er ist nach Hause gegangen.

4 Mēs _____ mājās.

- ☐ A gājāt
- ☐ B gājām
- ☐ C gāja

Bedeutung: Wir sind nach Hause gegangen.

5 Jūs _____ mājās.

- ☐ A gāju
- ☐ B gājāt
- ☐ C gājām

Bedeutung: Sie sind nach Hause gegangen. (Höflich)

6 Viņi _____ mājās.

- ☐ A gāju
- ☐ B gājām
- ☐ C gāja

Bedeutung: Sie sind nach Hause gegangen. (Mehrzahl)

7 Es biju _____.

- ☐ A nogurušas
- ☐ B noguruši
- ☐ C nogurusi

Bedeutung: Ich war müde.

8 Jūs bijāt _____.

- ☐ A noguruši
- ☐ B nogurušas
- ☐ C nogurusi

Bedeutung: Sie waren müde. (Höflich)

G3) ERGÄNZE DIE AUSSAGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

gāja gāju

Viņš _____ mājās.

Bedeutung: Er ist nach Hause gegangen.

gājām gājāt

Mēs _____ mājās.

Bedeutung: Wir sind nach Hause gegangen.

gājāt gāju

Jūs _____ mājās.

Bedeutung: Sie sind nach Hause gegangen. (Höflich)

gāja gāju

Viņi _____ mājās.

Bedeutung: Sie sind nach Hause gegangen. (Mehrzahl)

nogurusi noguruši

Es biju _____.

Bedeutung: Ich war müde.

nogurusi noguruši

Jūs bijāt _____.

Bedeutung: Sie waren müde. (Höflich)

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

mājās.

Es

gāju

Bedeutung: Ich bin nach Hause gegangen.

2 Tu mājās. gāji

Bedeutung: Du bist nach Hause gegangen.

3 Viņš gāja mājās.

Bedeutung: Er ist nach Hause gegangen.

4 Mēs mājās. gājām

Bedeutung: Wir sind nach Hause gegangen.

5 mājās. gājāt Jūs

Bedeutung: Sie sind nach Hause gegangen. (Höflich)

6

mājās.

gāja

Viņi

Bedeutung: Sie sind nach Hause gegangen. (Mehrzahl)

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Ich bin nach Hause gegangen. Du sagst:

- ☐ A Es gāji mājās.
- ☐ B Es gāju mājās.

2 Du bist nach Hause gegangen. Du sagst:

- ☐ A Tu gāji mājās.
- ☐ B Tu gāju mājās.

3 Er ist nach Hause gegangen. Du sagst:

- ☐ A Viņš gāja mājās.
- ☐ B Viņš gāju mājās.

4 Wir sind nach Hause gegangen. Du sagst:

- ☐ A Mēs gājām mājās.
- ☐ B Mēs gājāt mājās.

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---|---|
| ☐ 1 Jūs gājāt mājās. | ☐ A Sie sind nach Hause gegangen.
(Mehrzahl) |
| ☐ 2 Mēs gājām mājās. | ☐ B Ich bin nach Hause gegangen. |
| ☐ 3 Es biju nogurusi. | ☐ C Du bist nach Hause gegangen. |
| ☐ 4 Jūs bijāt nogurusi. | ☐ D Sie sind nach Hause gegangen.
(Höflich) |
| ☐ 5 Es gāju mājās. | ☐ E Sie waren müde. (Höflich) |
| ☐ 6 Viņi gāja mājās. | ☐ F Er ist nach Hause gegangen. |
| ☐ 7 Viņš gāja mājās. | ☐ G Ich war müde. |

8 Tu gāji mājās.

H Wir sind nach Hause gegangen.